

吳船錄

一名出蜀記



五

ル 5
3618





重刻吳船錄引

曩者柴栗山先生命刻入蜀記其序中
歷叙諸家記載品隲靡遺而獨不及此
豈偶忘之耶故世人罕識之者遂使神
物一顯一晦矣蓋放翁石湖同一流人
物俱以詩著而前後官于蜀其相距纔
數年間所收事迹參互可攷亦何奇遇



之一至於此也此不可以不劍合焉云
遂照前刻爲巾箱本而行之

寬政癸丑愚山松本慎

吳船錄卷上

宋 范至能



石湖居士以淳熙丁酉歲五月二十九日戊辰離成都
是日泊舟小東都合江亭下合江者岷江別派自永
康離堆入成都及彭蜀諸郡合於此以下新津綠野
平林烟水清遠極似江南亭之上曰芳華樓前後植
梅甚多故事臘月賞梅於此管界巡檢在亭傍每花
開及二分巡檢司具申一兩日開燕監司預焉蜀人
入吳者皆自此登舟其西則萬里橋諸葛孔明送費

禱使吳曰萬里之行始於此後因以名橋杜子美詩
日門泊東吳萬里船此橋正爲吳人設余在郡時每
出東都過此橋爲之慨然東下五里曰板橋灘自蜀
都下峽灘之始也

六月己巳朔發孛果舟下眉州彭山縣泊單騎轉城過
東北兩門又轉而西自侍郎堤西行岷山道中流渠
湯湯聲震四野新秧勃然鬱茂前兩旬大旱種幾不
入土臨行連日得雨道見田翁欣然曰今生又熟矣
五十里至郫縣觀者塞塗皆嚴粧盛飾繡幕相望蓋

自來無制帥行此路者自是而西州縣皆然郫邑屋
極盛家家有流水脩竹而楊氏之居爲最縣圃本犀
浦縣今廢屬郫猶爲壯鎮杜子美詩南京犀浦道四
月熟黃梅湛湛長江去冥冥細雨來蜀無梅雨子美
梅熟時經行偶值雨耳恐後人便指爲梅雨故辯之
唐玄宗幸蜀嘗以成都爲南京云郫商截大竹長二
尺以上留一節爲底刻其外爲花紋上有蓋以鐵爲
提梁或朱或墨不漆大率挈酒竹筒耳萃陽風俗記
所載乃剡竹傾釀閉以藕絲蕉葉信宿馨香達於外

長州錄
然後斷取以獻謂之郫筒酒觀此則是就竹材中爲之今無此酒法矣

庚午二十里早頓安德鎮四十里至永康軍一路江水分流入諸渠皆雷轟雲卷美田彌望所謂岷山之下沃野者正在此崇德廟在軍城西門外山上秦太守李冰父子廬食處也

辛未登城西門樓下臨岷江江自山中至此始盛壯對江卽岷山岷山之最近者曰青城山其尤大者曰木面山木面之後皆西戎山矣西門名玉壘關自少城

轉登浮雲亭李蔡清叔守郡時所作取杜子美詩玉壘浮雲變古今之句登臨雄勝又登懷古亭俯觀離離堆離堆者李太守鑿岷中斷分江水一派入永康以至彭蜀支流自郫以至成都懷古對崖有道觀曰伏龍相傳李太守鎖孽龍於離堆之下觀有孫太古畫李氏父子像出玉壘關登山謁崇德廟新作廟前樓門甚壯正臨大江名曰都江江源政自西戎中來由岷山澗整出而會於此故名都江世云江出岷山者自中國所見言之也李太守疏江驅龍有大功於西

蜀祠祭甚盛歲刲羊五萬民買一羊持以祭而偶產
羔者亦不敢留併驅以享庵前屠戶數十百家永康
郡計至專抑羊稅甚矣其殺也余作詩刻石以諷冀
神聽萬一感前近離堆累石子作長河以過水獬象
龜以形似名西州夏旱支江水涸即遣使致禱增堰
壅水入支江三四宿水即徧謂之攝水余在成都連
歲遣郡丞馮備攝水祠下皆如期而應連得稔既謁
謝於廟徜徉三樓而返將至青城再度繩橋長百二
十丈分爲五架橋之廣十二繩排連之上布竹笆攢

立木木數十於江沙中葦石固其根每數十木作一
架挂橋於半空木風過之掀舉幡幡然大略如漁人
懸網深家晾絲帛之狀又須捨輿疾步從容則震掉
不可立同行皆失色郡人云稍迂數里有白石渡可
以船濟然極滯難也十五里早頓羅漢院沿江行山
脚入青城界左右多幽居流水琤琤脩竹彌望晚漸
入山二十里至青城山門曰寶仙九空洞天夜宿丈
人觀觀在丈人峯下五峯峻峙如屏觀之臺殿上至
崑腹丈人自唐以來號五岳丈人儲福定命真君傳

記略云姓甯名封與黃帝同時帝從之間龍蹠飛行
之道本朝增崇祠典與瀋廬皆有宮名此獨號丈人
觀先是其徒以為言余為請之朝李燾仁父適為禮
部侍郎上議曰按河圖括地象岷山之精上為井絡
帝以會昌神以建福注曰昌即慶也青城實岷山第
一峯會慶又符誕節之名乃賜名會慶建福宮余將
入山而勅書適至乃作醮以祝聖謝恩真君殿前有
木樓曰玉華臺飛輪奐極土木之勝殿四壁孫太古
畫黃帝而下三十二仙真筆法超妙氣格清逸此確

冠於西州兩廡古畫尚多半已剝落惟張果老孫思
邈一像無恙

壬申泊青城山始生之辰今春病少城幾殆僅得更生
因來名山禳祭夜道士就殿前作步虛儀方升壇有
火炬出殿後崑上色洞赤周旋山頂有頃變滅同遊
者疾趨來觀則無有矣余默請於丈人此燈正為僕
出當復見使諸人共觀之語脫燈復出分合眩轉若
經藏然食頃乃沒觀人云從來此峯無燈四年前曾
一見今日山後老人村耆耄婦子輩聞余至此皆換

携來觀村去此不遠但過數繩橋俗稱其村曰獠澤
余以為不雅馴更名老宅近來鹽酪路通壽亦減
癸酉自丈人觀西登山五里至上清宮在最高峰之頂
以板閣挿石作堂殿下視丈人峰直堵墻耳岷山數
百峯悉在欄檻下如獠浪起伏勢皆東傾一軒正對
大面山一上六十里有夷坦曰芙蓉坪道人於彼種
芎非畱旬日不可登且涉入夷界雖羽衣輩亦罕到
雪山三峯爛銀琢玉闕出大面後雪山在西域去此
不知幾里而了然見之則其峻極可知上清之遊真

天下偉觀哉夜有燈出西山四千百數謂之聖燈所
至多有說者不能堅決或云古人所藏丹藥之光或
云草木之靈者有光或又以謂龍神山鬼所作其深
信者則以為仙聖之所設化也

甲戌下山五里復至丈人觀二十里早頓長生觀范長
生得道處也有孫太古畫龍席一各在殿外兩壁上
筆勢揮掃雲烟飛動蓋孫筆之尤奇者殿壁又孫畫
唯以龍一堵相傳孫欲畫龍而不知其真有丈夫過
云君欲識真龍乎忽變而天矯孫諦視畫得之視稍

久一日遂背卽此畫也舊壁宣和間取入京師後道士募名筆摹新壁今所存者摹本也晚宿范氏莊園乙亥十五里發青城縣同生雅州守何正仲子方來見招遊其羣從園林江水分流入縣灘聲聒耳以故人家悉有流渠脩竹易成幽趣四十五里晚宿蜀州城外聖佛院

丙子二十里早頓周家莊周氏三大第皆高爽嚴潔大抵沃野所在二百里不見兵火居民屋室如法有承平氣象十里至蜀州郡圃內西湖極廣袤荷華正盛

湖船汎之繫纜古木脩竹間景物其野爲西州勝處湖中多小菱可食蜀無菱至此始見之郡守吳廣仲撤舊四相堂新之名曰熙春余謂不若仍其舊四相謂唐李絳鍾紹京等皆嘗爲蜀州刺史者然但名四相嫌限定數乃爲愛名相業

丁丑二十里早頓江原縣前館職張縝季長招至其曾祖所作善頌堂上季長之祖與司馬公范太史同朝相善也論新法不合歸二公作善頌堂詩以送之使歸壽其親詩卷皆存壁有趙清獻公辛巳時題字季

長之族祖浩藏仁宗御飛白書山谷所跋者其末句
譽天地之高厚贊日月之光華臣知其不能也今集
中作臣自知其不能也自字蓋後來所增語意方全
山谷自稱洪州分寧縣雙井里前史官臣黃庭堅蓋
謫戎州時所跋四十里宿新津縣成都乃此郡送客
畢會邑中借居僦舍皆滿縣人以為盛成都萬里橋
下之江與岷江正派合於此

戊寅為送客在一日飭罷發遣令各歸留者尚十五六
新津縣廨上兩傍固無一席寬潔處送客貪於相從

歡然竟日忘其居之陋也

已卯大雨不可登修覺者新津縣對江一小山上有絕
勝亭一望平野可盡西川杜子美所謂西川供客眼
惟有此江郊是日霧雨昏昏非遠望所且故不復登
辰初以小舟下彭山已刻與孛累船會即解維午後
至眉州城外江即玻璃江也冬時水色如此方夏潦
怒濤漲皆黃流耳江上小山名墓頤川平遠似江瀨
間城中荷華特盛處處有池塘他郡種荷者皆買於
眉徧城悉是石街最為雅潔前守王揚英昭祖所作

也景疎樓在子城上甚草草聞舊在其角尤不如今
其前多州木蔽虧無所見

庚辰劉惇文潛眉人也招集於郡圃起文堂堂名蓋爲
東坡設對起文又一堂前守李石知幾所作名元祐
學堂眉人云李揭堂名輕薄子於郡前旗亭上亦書
其榜曰淳熙酒肆俗大抵好論議文潛郡人也眉郡
治有古竈在廳事後太守不敢居肩鑰奉祠之又聞
軍資庫有一水甕滿貯石子每月朔亦祠之仍增水
石各一器不知其幾年而至今不滿官府怪誣之事

未有如眉之寵甕者

辛巳招送客燕於眉山館與叙別荔枝已過郡中猶餘
一株皆如渥丹盡擷以見餽偶有兩竿留館中經宿
取視綠葉紅實粲然乃知尋常用籃絡盛貯徒欲透
風不知爲雨露沾灑風日炙薄經宿色香都變試取
數百顆貯以太合密封之走介入成都以遺高宋二
使者亦兩夕到二君回書云風露之氣如新記之以
告好事者

壬午發眉州六十里午至中崑嶺西川林泉最佳處相

傳爲第五羅漢諾矩那道場又爲慈姥龍所居登听
卽入山徑半里有喚魚潭水出崑下莫知淺深是爲
龍之窟宅人拍手崑上則群魚自崑下出然莫敢玩
兩年前有監司從卒浴其中若有物曳入崑下翌日
屍浮出江上又半里有深源泉凡五里至慈姥崑崑
前卽寺也凡山中崑潭亭院之榜皆山谷書山谷殿
戎州今叙州也有親故在青神遂至眉遊中崑自此
不復西蓋元不識成都疑有所畏避云入寺側出石
磴半里餘有二石峰平正如高樓魏闕截巖竒偉不

可名狀前一峯後一峯如品字前一峯之間容一徑
可以並行至中峯之下有石室諾矩那菴也舊說有
天台僧過病僧與一木鎖匙曰異日至眉之中崑以
此匙扣石笋我當出見已而果然天台僧憮然識爲
病僧挈以赴海中齋會既回如夢覺自此中崑之名
遂顯二峯上人謂之石笋余觀之乃二石樓笋蓋不
足道傍又有寶餅峯數百尺上侈下縮眞一古壺亦
甚竒怪送客復集山中遂畱宿初夜月出東嶺松桂
如蒙霜雪與諸人憑欄極談至夜分散

癸未早食後與送客出寺至慈姥崑前徘徊皆不忍分
袂復班荆小飲崑下須臾風雨大至崑溜垂下如布
雨映松柏如玉塵散飛諸賢各卽席作詩不覺日暮
遂皆不成行下山復入寺中宿

甲申早出山至江步與送客先歸者別放船過青衣入
湖灤峽由平羗舊縣至嘉州日未晡自眉至嘉百二
十里中崑其半途也謁憲使程詠之於雪堂詠之
重堂之後一堂深邃清涼專以度暑盡取所藏雪
挂四壁而榜曰雪堂詩以館余余不暇遷然未行以

前蓋日造焉先是余造舟於叙既成沂流泊於嘉甫
畢而被召自合江乘小舟至此登新艦乃治裝及載
諸軍封樁稍治一行私商匿稅之弊例留數日行館
之側曰問月堂雖久不葺然月正出前檐名不虛得
城累大石為之以備漲湍雖庠而堅儀門之榜曰健
為郡然非漢郡舊地也尤多荔枝皆木木輪因數圍
以九頂寺殿前極核者為最每歲憲司專之
乙酉泊嘉州渡江遊凌雲在城對岸山不甚高綿延有
九山頭故又名九頂舊名青衣山青衣蠻叢氏之神

也舊屬于羗縣縣廢併屬龍遊躋石磴登凌雲寺天
寧閣卽太像所在嘉爲衆水之會導江沫水爲岷江
皆合於山下南流以下犍爲沫水合太渡河由雅州
而來直擣山壁灘瀧險惡駭舟楫至危之地唐開元
中浮屠海道始鑿山爲彌勒佛象以鎮之高三百六
十丈頂圍十丈日廣一丈爲樓十三層自頭面以及
其足極天下佛像之大兩耳猶以木爲之佛足去江
數步驚濤怒踣洶涌過前不可安立正視今謂之佛
頭灘佛閣正面三岷餘二面皆佳山衆江錯流諸山

間登臨之勝自西州來始見此耳東坡詩但願身爲
漢嘉守載酒常作凌雲遊後人取其語作載酒亭於

山上

丙戌泊嘉州遊萬景樓在州城傍高邱之上漢嘉登臨
山水之勝旣豪西州而萬景所見又甲於一郡其前
大江之所經犍爲戎瀘遠山縹緲明滅烟雲無際右
列三岷左橫九頂殘山剩水間見錯出萬景之名真
不濫余詩蓋對爲西南第十樓也九頂之傍有烏龍
下峯小江水遠之如巧畫之圖樓前百餘步有古安

樂園山谷常遊之名軒曰涪翁壁間題字猶存云見
水繞烏龍惟此亭耳是時未有萬景故山谷以安樂
園爲勝今不足道矣下山入小巷至廣福院中有水
洞靜聽洞中時有金玉聲琅然清越不知水滴何許
作此聲也舊名東丁水寺亦因名東丁院山谷更名
方響洞題詩云古人名此東丁水自古丁東直到今
我爲更名方響洞要知山水有清音

丁亥戊子巳丑庚寅辛卯泊嘉州遣近送人馬歸者十
九畱家嘉州岸下單騎入峨眉有二山爲一列曰太

峩中峩小峩中峩小峩昔傳有遊者今不復有路惟
太峩一山其高摩霄爲佛書所記晉賢大士示現之
所自郡城出西門濟熱渡水洶涌甚險此卽雅州江
其源自雋州邛部合大渡河穿夷界千山以來過渡
宿蘓誓

壬辰早發蘓誓午過符文鎮兩鎮市井繁類壯縣符文
出布村婦聚觀於道皆行而績麻無索手者民皆束
艾蒿於門然之發烟意薰被穢氣以爲候迎禮午後
至峨眉縣宿

榮已發我眉縣出西門登山過慈福普安二院白水莊
蜀村店十里龍神堂自是礪谷春涼林樾雄深小
憩華嚴院過青竹橋我眉縣新觀路口梅樹亞雨龍
堂至中峯院院有普賢閣回還十二峯繞之背隱白
崖峯右傍最高而峻挺者曰呼應峯下有茂真尊者
菴人跡罕至孫思邈隱於我眉茂真在時常與孫相
呼相應於此云出院過樟木牛心二嶺及牛心院路
口至雙溪橋下石壑深數十丈窈然沉碧飛湍噴雪
奔出橋外則入岑蔚中可數十步兩溪合為一以投

木壑淵渟湛徹為溪灘灘中悉是五色及白質青章
石子水色麴塵與石色相得如鋪翠錦非摹寫可具
朝日照之則有光彩發溪上倒射崑壑相傳以為木
士示現也牛心寺三藏師繼業自西域歸過此將開
山兩石闕溪上攬得其上自以為寶瑞至今藏
寺中此水遂名寶現溪自是登危證菩薩閣當道有
榜曰天下木峩山遂至白水普賢寺自縣至此步步
皆峻坂四十餘里然始是登峯頂之山脚耳

甲午泊白水寺大雨不可登謁普賢木士

銅國初勅成

都所鑄有太宗真宗仁宗三朝所賜御製御書百餘
卷七寶冠金珠瓔珞袈裟金銀餅鉢香爐匙筯果壘
銅鐘鼓鑼磬蠟茶塔芝草之屬又有崇寧中宮所賜
錢幡及織成紅幡等物甚多內仁宗所賜紅羅紫綉
袈裟上有御書發願文曰佛法長興法輪常轉國泰
民安風雨順時干戈永息人民安樂子孫昌盛一切
衆生同登彼岸嘉祐七年十月十七日福靈殿御劄
記次至經藏亦朝廷遺尚方工作寶藏也正面爲樓
闕兩傍小樓之釘鉸皆以鑄石極備奇靡相傳純用

京師端門之制經書則造於成都用碧礪紙銀書之
卷首悉有銷金圖一卷之事經籙織輪相鈐存器物
及天下太平皇帝萬歲等字於繁花繡葉之中今不
復見此等織文矣次至三千鍊佛殿云普賢居此山
有三千徒衆共住故作此佛治鑄甚朴拙是日設供
且禱於佛丐三日好晴以登山

乙未大霽遂登上峯自此至峯頂光相寺七寶品甚高
六十里大略去縣中平地不下百里又無蹊履無此
比者余將健卒挾山輜強登以出丁二十二曳大繩

行前挽之同行則用山中梯轆出白水寺側門便登
點心山言峻甚足膝點於心胸云過茅亭紫石子雷
大小深坑駱駝嶺簇店凡言店者當道板屋一間將
有登山各則寺僧先遣人煮湯於店以俟蒸炊又過
峯門羅漢店木小扶捨錯喜歡木皮里胡孫梯雷洞
平凡言平者差可以托足之處也雷洞者路左深崕
萬仞磴道缺處則下蹶沉黑若洞然相傳有淵水龍
神所居凡七十二洞歲旱則禱於第三洞初投香幣
不應則投灰甌及婦人弊履之類以振觸之往往雷

風暴發峯頂光明崑上所謂兜羅綿雲亦多出於此
洞過新店入十四盤娑羅平娑羅者其木華如海桐
又似楊梅花紅白色春夏間開惟此山有之如登山
半別見之至此滿山皆是大坻木我之上凡草木禽
蟲悉非世間所有昔固傳聞今親驗之余來以季夏
數日前雪大降木葉猶有雪漬爛班之跡州木之異
有如入仙而深紫有如牽牛而大數倍有如蓼而淺
青聞春時異花尤多但是時山寒人鮮能識之草葉
之異者亦不可勝數山高多風木不能長枝悉下垂

古苔如亂髮，髮髮掛木上，垂至地，長數丈。又有塔松，狀似杉，而葉圓細，亦不能高，重重偃蹇如浮圖。至山頂尤多，又斷無鳥雀。蓋山高，飛不能上。自婆羅平過思佛亭，軟草平洗脚溪，遂極峯頂。光相寺亦板屋數十間，無人，居中間有普賢寺小殿。以上卯初登山至此，巳申後初辰，暑路漸高，漸寒，到八十四盤則驟寒。比及山頂，亟挾纊，兩重又加毳衲，絕茸之裘，盡衣笥中所藏繫重巾，曠野猶凜慄，不自持，則熾炭，撥爐，危坐山頂，有泉煮米，不成飯，但碎如砂粒。萬古冰雪之

汗不能熟物，余前定知之。自山下携水一缶來，財自足也。移項，冒寒登天仙橋，至光明品炷香小殿，上木板皮蓋之。王瞻叔參政嘗易以瓦為雪，霜所薄，一竿輒碎，後復以木皮易，翻可二三竿。人云佛現，悉以午今巳申後，不若歸。舍明日復來，逡巡忽雲出，崑下傍谷中，即雷洞山也。雲行勃勃如隊仗，既當崑則少駐，雲頭現大圓光，雜色之暈，數重，倚立相對，中有水墨影若仙聖，騰象者，益茶頃，光沒，而其傍復現一光，如前，有頃亦沒，雲中復有金光兩道，橫射崑腹，人亦謂

之小現日暮雲物皆散四山杳然乙夜燈出崑崙上徧
滿彌望以千百計夜寒甚不可久立

丙申復登高眺望崑崙後岷山萬重少北則瓦屋山在雅
州少南則大瓦屋近南詔形狀宛然瓦屋一間也小
瓦屋亦有光相謂之辟支佛現此諸山之後即西域
雪山崔嵬刻削凡數千百峯初日照之雪色洞明如
爛銀晃曜曙光中此雪自古至今未嘗消也山綿延
入天竺諸蕃相去不知幾千里望之但如在几案間
瑰奇勝觀眞冠平生矣復請崑崙殿致禱俄氛霧四起

混然一白僧云銀色世界也有頃大雨傾注氛霧辟
易僧云洗崑崙雨也佛將大現兜羅綿雲復布崑崙下紛
郁而上將至崑數丈輒止雲平如玉地時雨點猶餘
飛俯視崑崙腹有大圓光偃卧平雲之上外暈三重每
重有青黃紅綠之色光至正中虛明凝觀者各自見
其形現於虛明之處毫釐無隱一如對鏡舉手動足
影皆隨形而不見傍人僧云攝身光也此光既沒前
山風起雲馳風雲之際復出大圓相光橫亘數山盡
諸異色合集成采峯巒州木皆鮮妍絢積不可正視

雲霧既散而此光獨明人謂之清現凡佛光欲現必先布雲所謂兜羅綿世界光相依雲而出其不依雲則謂之清現極難得食頃光漸移過山而左顧雷洞山上復出一光如前而差小須臾亦飛行過山外至平野間轉徙得與崑正相直色狀具變遂爲金橋大略如吳江垂虹而圯有紫雲捧之凡自午至未雲物淨盡謂之收崑獨金橋現至酉後始沒同登峯頂者幕客簡世傑伯雋楊光商卿周傑德俊虞樞子建及家弟成績今日復有同年楊懋伯勉幕客李嘉謀良仲自夾江來甫至而光現

丁酉下山始登山時雖躋攀艱難有繩曳其前猶險而不危下山時雖復以繩縱與後梯斗下輿夫難著脚既險且危下山漸覺暑氣以次減去綿衲午至白水寺則締如故聞昨暮寺中大雷雨峯頂夕陽快晴元不知也幕客范謨季中郭明復中行楊輔嗣勲皆自漢嘉來會而不及余於峯頂食後同遊黑水過扁溪橋奔流激湍大畧似雙溪而小不及始開山僧自白水尋勝至此溪漲不可渡有扁蹲伏其傍因遂跨之亂

流以濟故以名溪白黑二水皆以石色得名黑水前
對日峯棟宇稍潔宿寺中東閣

秋七月戊戌朔離黑水復過白水寺前渡雙溪橋入牛
心寺雨後斷路白雲峽水方漲碧流白石照人肺肝
如層冰積雪中盤輿下行峽淺處以入寺飛濤沫濺
裾皆濡境過清毛髮盡竦寺對青山蓮峯有白雲青
蓮二門最佳牛心本孫思邈隱居相傳時出諸山寺
中人數見之小說亦載招僧誦經施與金錢正此山
故事有孫仙煉丹竈在峯頂及淘朱泉白雲峽最深

處去數里水深不可涉獨訪丹竈傍多奇石祠堂後
一石尤佳可以箕踞宴坐名玩丹石寺有唐畫羅漢
一板筆蹟超妙眉目津津欲與人語成都古畫浮屠
像最多以余所見皆出此下蜀畫胡僧惟盧楞迦之
筆爲第一今見此板乃知楞迦源流所自餘十五板
亡之矣此寺卽繼業二藏所作業姓王氏耀州人隸
東京天壽院乾德二年詔沙門三百人入天竺求舍
利及貝多葉書業預遣中至開寶九年始歸寺所藏
涅槃經一函四十一卷業於每卷後分記西域行程

雖不甚詳然地理大略可考世所罕見錄於此以備
國史之闕業自階州出塞西行由靈武西涼甘肅瓜
沙等州入伊吳高昌焉耆于闐疏勒大石諸國度雪
嶺至布路州國又度太蔥嶺雪山至伽涅彌羅國西
登太山有薩埵太子投崖飼馬處遂至徒陀羅國謂
之中印土又西至庶流波國及龙爛陀羅國國有二
寺又西過四大國至太曲女城南臨滔宇河北芹涇
河塔廟甚多而無僧尼又西二程有寶塔故墓又西
至波羅奈國兩城相距五里南臨涇河又西北十許

里至鹿野死塔朝佛蹟最夥業自六別有傳記今不
傳矣南行十里渡涇河有大浮圖自鹿野死西至摩
羯提國館於漢寺寺多相入入村隸焉僧徒往來如
歸南與杖山林相直鬼峯巋然山北有優波掬多石
室及塔廟故基西南百里孤山名雞足三峯云是迦
葉入定處又西北百里有菩提寶座城門相望金剛
座在其中東向至東戶連禪州東岸有石柱記佛舊
事自茲薩提座東南五里至佛苦行處又西五里至
三迦葉村及牧牛女池金剛座二北門外有師子國

伽藍又北五里至伽耶城又北十里至伽耶山是佛
說寶雲經處又自金剛座東北十五里至正覺山又
東北三十里至骨磨城業館於緞羅寺謂之南印土
諸國僧多居之又東北四十里至王舍東南五里有
降醉象塔又東北登大山細路盤斜有舍利子塔又
臨澗有下馬迎風塔度絕壑登山頂有大塔廟云是
七佛說法處山北平地又有舍利本生塔其北山半
曰鷲峯云是佛說法華經處山下即王舍城城北山
址有溫泉二十餘井又北有大寺及迦蘭陀竹園故

果字下脫
塔此去新
王舍城八
里日往乞
舍會新王
舍城十八字

跡又東有阿難半身舍利塔温湯之西有平地直南
登山腹有畢鉢羅窟業止其中誦經百日而去窟西
復有阿難證果中有蘭若隸漢寺又有樹提迦故宅
城其西有輪王塔又北十五里有那爛陀寺寺之南
北各有數十寺門皆西向其北有四佛座又東北下
五里至烏巔頭寺東南五里有聖觀自在像又東北
十里至伽洹彌羅漢寺寺南距漢寺八里許自漢寺
東行十二里至却提希山又東七十里有鵠寺西北
五十里有支那西寺古漢寺也西北百里至花氏城

晉王故都也自北渡河北至毘耶離城有維摩方丈
故跡又至拘尸那城又多羅聚落踰大山數重至泥
波羅國又至磨逾里過雪嶺至三耶寺由故道自北
入階州太祖已晏駕太宗卽位業詰闕進所得梵筴
舍利等詔擇名山修習登峨眉北望牛心衆峯環迥
遂作菴居已而爲寺業年八十四而終出牛心復過
牛峯之前入新峩肩觀自觀前山開新路極峻斗下
冒雨以遊龍門謁蹙數里燄至一處澗溪自兩山石
門中涌出是爲龍門峽也以一葉舟棹入石門兩岸

千崑壁色如碧玉刻削光潤入峽十餘丈有兩瀑布
各出一崑頂相對飛下嵌根有盤石承之激爲飛雨
濺沫滿峽舟過其前衣皆沾洒透濕又數丈半崑有
圓龕去可二丈以木梯升之卽龍洞也峽中紺碧無
底石寒水清非復人世舟行數十步石壁益峻水益
湍亟回棹舟人云前去更奇以雨大作如飛瀑沾濡
暑肌起粟骨驚神懣凜乎其不可以久留也昔嘗聞
峩肩雙溪不減廬山峽前日之真奇絕及至龍門
則雙溪又在下風蓋天下峽泉之勝當以龍門爲第

一ト要スル之ヲ遊者自知未之遊者必以余言為過然其路
險絕亂石當道將至峽口蓋大峨眉峯頂天下絕觀蜀
人固自罕遊而龍門又勝絕於山間遊峨眉者亦罕
能至非好奇喜事忘勞苦而不憚疾病者不能至焉
復尋大路出山初夜始至縣中

巳亥發峨眉晚至嘉州

庚子辛丑皆泊嘉州

壬寅將解纜嘉守王九子蒼留看月榭前權守陸游勢
觀所作正對大峨眉取李太白峨眉山人月半輪秋影入

平羌江水流之句郡治乃在山坡上正堂之偏有孫
臯人祠祠前有丹井又有石洞亦有水聲如東丁號
鳴玉洞食後發嘉監司太守前路相別憲司更獨棹
葉舟過佛頭灘覆於望中子姪船上重下輕屢歌側
不免議易舟僅行二十里至王波宿蜀中稱尊老者
為波祖及外祖皆曰波又所謂天波日波月波者皆
尊之之稱此王波蓋王老或王翁也宋景文嘗辨之
謂當作幡字魯直貶涪州別駕自號涪幡或從其俗
云

癸卯發王波渡四十里至羅護鎮岸有石如馬村人常
以繩縻之云不然為怪百里至犍為縣縣有江樓甚
高爽下臨長川過縣二十里至下壩宿

甲辰發下壩百里至叙州宜化縣百二十里至叙州纔
亭牛叙古戎州也山谷謫居在小寺中號大外菴後
人就作祠堂并哀墨蹟刻其中方山谷謫居時屢有
鎖江亭詩今江上舊基別作新亭頗如法鎖江者舊
戎州在對江平坡之上與夷蠻雜處馬湖江自夷中
出合大江夷自馬湖舟行過舊州下放聯鎖於江口

以防其出沒今徙州治於南岸而鎖江之名猶存猶
置鎖中流但攔稅而已舊州有韋臯紀功碑歸然在
荒榛中對江諸夷皆重屋林木蔚然盛暑猶荷種以
觀客舟之過江兩岸多荔子林郡醞舊名重碧取杜
子美戎州詩重碧拈春酒輕紅擘荔枝之句余謂重
字不宜名酒為更春碧印本拈或作酷郡有碑本乃
作粘字

乙巳發叙州十五里有南廣江來合大江通百二十里
至南溪縣四十里至瀘州江安縣道中有灘號張旗

三灘謂湍勢奔急張旗之頃已過三灘也百二十里至瀘州方申時大雨中不服登眺瀘雖近年以為帥府井邑草草不成都會亦以密邇夷蠻故也然在灘已為江陽縣矣蜀中惟瀘叙之城皆以屋蓋之極類廣西叙多類坳瀘獨全好猶不及桂林之壯瀘叙對江即夷界近城有渡瀘亭竟不知諸葛孔明的從何處渡或云叙正對馬湖江馬湖入諸夷路當自彼渡也

丙午泊瀘州登南定樓為一郡佳處前帥晁公武子止

所作下臨內江此水自資簡州來合大江城上有涼風亭瞰二江合處於納涼最宜梁介子輔所作子輔蓋得未疾於斯亭竟以不起亭名疑識云

丁未予將解維瀘帥馬騏德駿移具江亭比散風甚日亦曛不可行

戊申發瀘州百二十里至合江縣對岸有廟曰登天土相傳為呂光庵事符堅以破虜將軍平蜀有功後其子紹即天王位登天之名或以此舟至縣皆上謁以魚為享無即以鮓又以鳩摩羅什從祀而享以餅餌

又有劉仙觀在對江安樂山劉仙名珍隋開皇時人
山中出天符木葉上有篆文如道士書符人採以相
贈遺蜀中送客至嘉州歸盡獨楊尚卿父子譚李士
聽稱三人送至此踰千里矣乃為留一宿以話別
已酉發合江二百四十里至恭州江津縣二十里過漁
洞宿泥培村

吳船錄卷上終

吳船錄卷下

宋 范至能

成大著

庚戌發泥培六十里至恭州自此入峽路

天抵自西

至東川風土已不同至峽路益陋矣恭為州乃在一
大盤石上盛夏無水土氣毒熱如爐炭燔灼山水皆
有瘴而水氣尤毒人喜生嬰婦人尤多自此至秭歸
皆然承平時謂之川峽自不同至而語軍興置大帥
苟始總名四川然法令科條猶稱川峽泊舟小憩報
恩寺熱亦不可逃生卒不堪暑未有如此日者

辛亥發恭嘉陵江自村園果舍等州來合大江百四十里至涪州樂溫縣有張翼德廟木觀中賜額雄威紹興中封忠顯王蒲氏墨舊出此縣大紹久矣其族人猶賣墨不復能大佳亦以價賤故七十里至涪州排亭之前波濤大作潰淖如屋不可稍船過州入黔江泊此江自黔州來合大江怒漲水色黃濁黔江乃清冷如玻璃其下悉是石底自成都登舟至此始見清江雖不與蕃部雜居舊亦夷俗號為四人四人者謂華人巴人及廩君與盤瓠之種也有眉壽至此皆產

荔枝唐以涪州任貢揚太真所嗜去州數里有妃子園然其品實不高今天下荔枝當以閩中為第一閩中又以莆田陳家紫為最川廣荔枝子生時固有厚味多液者乾之肉皆瘠閩產則否

壬子發涪州過群猪灘既險且長水雖大漲亂石猶森然兩傍他舟皆蕩几驚怖號呼亘十里至忠州都縣去縣三里有平都山仙都道觀本朝更名復冒太暑往遊陔道數折乃至峯頂碑牒所傳前漢王方平後漢陸長生皆在此得道仙去有陸君丹爐及兩

君祠堂皆有祠堂唐李吉甫所作壁亦有吉甫像有
晉隋唐三殿制度率卑狹不突兀故能久存壁皆唐
時所畫不能盡精惟隋殿後壁十仙像爲奇筆豐臞
妍怪各各不同非若近世繪仙聖者一切爲靡曼之
狀也晉殿內壁亦有溪女等像可亞隋壁殿前浴丹
池不甚甘涼滿山古柏大數圍轉運司歲遣官點視
相傳爲陰君手植余以成都孔明廟柏觀之彼止劉
蜀時物乃大此數倍然段文昌修觀記已云峭壁千
仞下臨沸波老柏萬栽上蔭峯頂段時已稱老柏成

真陰君所植直差瘦耳陰君以煉丹濟人爲道業其
法猶傳知石泉軍章森德茂家有陰丹其奇卽陰君
丹法也觀中唐以來留題碑刻以百數暑甚不暇徧
讀道家以冥獄所寓爲鄂都宮羽流云此地或是晚
行數十里至竹平宿

榮刃發竹平七十里至忠州有四賢閣繪劉晏陸贄李
吉甫白居易像皆嘗謫此州者又有荔枝樓樂天所
作又行五十里至萬州武寧縣八十里至萬州宿在
江濱邑里最爲蕭條又不及恭涪蜀諺曰益梓利夔

最下忠涪恭萬尤早然沂江入蜀者至此卽捨舟而徒不兩旬可至成都舟行卽湏十旬

甲寅早遊西山萬有西山及岑公洞皆可遊岑叟事見巖挺之碑隋末避地得道洞隔漲江不暇往西山之麓登阪及山平得平地有泉溢爲小湖作亭堂其上荷芰花充滿四山紫翠環之亦佳處也山谷題字極稱許之湖上有烟霧閣取題中語也食頃卽解舟六十里至開江口水自開連州來合大江四十里至下崑松江石壁下忽嵌空爲大石屋卽石壁鑿爲像設

前有端光閣上石巖如簷覆之水簾落崑下排溜閣前此景甚奇然此水乃山頂田間灌溉之餘旱則涸矣閣前有木荔枝兩株交柯蔽映入蜀道至此始見荔枝崑壁刻字尤多坡谷皆有之坡書殊不類非其親蹟寺屋尤弊壞昔有劉道者創之劉死鑿崑壁以藏骨入有石室處可辨也四十里至雲安軍又十餘里風作水涌泊舟宿

乙卯過牛風稍息遂行百四十里至夔州余前年入蜀以重牛至夔魚復方漲八陣在水中今來水更過之

六十四蕤不復得見頗有遺恨峽江水性大惡飲輒
生癭婦人尤多前過此時婢子輩汲江而飲數日後
發熱一兩宿頃領腫起十餘人悉然至西川月餘方
漸消散守倅乃日取水於卧龍山泉去郡十餘里前
此不知也

丙辰治州早遣人視瞿唐水齊僅能沒灩澦之頂盤渦
散出其上謂之灩澦撒髮人云如馬不可下况撒髮
耶是夜水忽驟漲湔及排亭諸簞舍亟遣人毀拆終
夜有聲及明走視灩澦則已在五丈水下或謂可以

僥倖乘此入峽而夔人猶難之同行皆泚瞿唐祀白
帝登三峽堂及遊高齋皆在關上高齋雖未必是杜
子美所賦然下臨灩澦亦奇觀也

丁巳水長未已辰巳時遂決解維十五里至瞿唐口水
平如席獨灩澦之頂猶渦紋灑灑舟拂其上以過搖
櫓者汗手死心皆面無人色蓋天下至險之地行路
極危之時傍觀皆神驚余已在舟中一切付自然不
暇問據胡床坐招頭處任其盪兀每一舟入峽數里
後舟方敢續發水勢怒急恐猝相遇不可解拆也即

司遣卒執旗次第立山之上下一舟平安則簸旗以招後船舊圖云灩澦大如襍瞿唐不可觸灩澦大如馬瞿唐不可下此俗傳灩澦大如象瞿唐不可上蓋非也後人左右辨之甚詳入峽百餘步南壁有泉相傳行人欲飲水則叫呼曰人渴也泉出崑躡盡一杯而止舟行速且難稍泊不暇考也峽中兩岬高崑峻壁斧鑿之痕皴皴然而黑石灘最號峻惡兩山東江驟起水勢不及平兩邊高而中窪下狀如茶碾之槽舟楫易以傾側謂之茶槽齊萬萬不可行余承水勢

適平免所謂茶槽者又水大漲泔沒草木謂之青草齊則諸灘之上水寬少浪可以犯之而行余之來水未能盡沒草木但名草根齊法亦不可涉然犯難以行不可回首也十五里至大溪口水稍濶山亦差遠雙峽之險綠矣七十里至巫山縣宿縣人云昨夕水大漲灩澦恰在船底故可下雙峽至巫峽則不然恰湏水退十丈乃可是夕水驟退數丈同行者皆有喜色戊午乘水退下巫峽灘瀧稠險潰淖涸泆其危又過雙峽三十五里至神女廟廟前灘尤洶怒十二峯俱在

北岸前後蔽虧不能足其數最東一峯尤奇絕其頂
分兩岐如雙玉簪挿半霄最西一峯相似面差小餘
峯皆鬱律非常但不如兩峯之詭特相傳一峯之上
有文曰巫不暇訪尋自縣行半里卽入峽時辰巳間
日未當午峽間陡暗如昏暮舉頭僅有天數尺耳兩
壁皆是奇山其可儼十二峯者甚多烟雲映發應接
不暇如是者百餘里富哉其觀山也十二峯皆有名
不甚切事不足錄神女廟乃在諸峯對岸小岡之上
所謂陽雲臺高唐觀人云在來崔峯上亦未必是神

女之事據宋玉賦云以諷襄王其詞亦止乎禮義如
玉色頽以頽頽恙不可兮犯干之語可以槩見後世
不營一切以兒女子褻之余嘗作前後巫山高以辨
今廟中石刻引塘城記瑤姬西王母之女稱雲華太
人助禹驅鬼神斬石疏波有功見紀今封妙用真人
廟額曰凝真觀從祀有白馬將軍俗傳所驅之神也
巫峽山最嘉處不問陰晴常多雲氣暎帶飄拂不可
繪畫余兩過其下所見皆然豈余經過時偶如此抑
其地固然行雲之語亦有所據依耶世傳巫山圖皆

非是雖夔府官廨中所畫亦不類余令畫史以小舫
泛中流摹寫始得形似今好事者所藏摹不若余圖
之真也廟有馴鴉客舟將來則迓於數里之外或直
至縣下船過亦送數里人以餅餌擲空鴉仰喙承取
不失一土人謂之神鴉亦謂之迎船鴉二十里至東
奔灘高浪大渦巨扁掀舞不當一槁葉或為渦所使
如磨之旋三老挽招竿叫呼力爭以出渦二十里過歸
州巴東縣有寇忠愍公祠懸亭一柏傳為公手植九
十里至歸州數里曰吒灘其險又過東奔土人云黃

魔神所為也連接城下大灘曰人鮪龜狼石橫卧據
江十七八從人船頃側水人蓬窓危不濟聞交代胡
長文給事已至夷陵欲陸行舟車且參辰不可相避
泊秭歸以湏之

已未泊歸州峽路州郡固皆荒涼未有若歸之甚者滿
自皆茅茨惟州宅雖有蓋瓦綠江負山偏人無平地
楚熊繹始封於此篳路藍縷以啟山林其後始大奄
有今荆湖數千里之廣州東五里有清烈公祠屈平
廟也秭歸之名俗傳以屈平被放其姊女嬃先歸故

以名殆若戲論好事者或書作此姊歸字倚郭稱歸
縣亦傳爲宋主宅杜子美詩云宋主悲秋宅謂此縣
傍有酒壚或爲題作宋主東家屬邑興山縣王燾生
焉今有昭君臺香溪尚存城南二里有明妃廟余嘗
論歸爲州僻陋爲西蜀之最而男子有屈宋女子有
昭君閨閣如此政未易忽

庚申辛酉泊歸州歸故嘗隸湖北近歲以地望形勢正
在峽中乃以屬夔是矣而財賦仍隸湖北歲輸止二
萬緡而一州兩屬罷於奔命非是當別撥此緡補湖

北而併以歸隸夔始盡事理

壬戌泊歸州水驟退十許丈沿岸灘石森然人鮮甕石
亦盡出望昨夕繫舟排亭乃在半山間移舟近東泊
從船遷徙稍緩爲暗石所觸水入船幾破敗

癸亥泊歸州假郡中小圃孳孳累暫駐望洋軒所謂圃
者崖上不能兩畝花竹蕭然有秬歸懷忠一小堂前
後山旣高且近堂堂廩廩迫而臨之如欲覆壓

甲子泊歸州長文自岷山陸行暮夜至歸卿沱渡江往
渡頭迺之余前入蜀時亦以江漲不可泝自此路來

極天下之艱險，乃告峽州守管鑑歸州守葉默，俾熊浩及雙漕沉作礪，請略修治。先是過麻線堆，下人告余：不須登山，有浮屠法實於山脚，刊木開路，盡避麻線之厄。縣尉孫某作小記，龕道傍石壁上。余感之，謂一道人獨能辦之。況以官司力耶？乃作麻線堆詩，以遣四君。是時余改成都路，制置使號令不及，峽中故以詩道之。繼而四君皆相聽許，以鹽米募村夫鑿石治梯級，其不可施力者，則改從他塗。除治十六七商旅，遂以通行。新制使之來，正賴此。然猶歎咤行路之

難，特不見未脩治以前耳。

乙丑丙寅泊歸州

丁卯欲解船而長文固留復泊歸州

八月戊辰朔發歸州，兩岸大石連延，踴踞相望，頑狠之態不可狀。名五里入白狗峽，山特奇峭，峽老小溪入玉虛洞中，可容數百人，三十里至新灘。此灘惡名，豪二峽漢晉時山再崩塞江，所以後名新灘。石亂水洶瞬息覆溺，上下欲脫免者必盤博陸行，以虛舟過之。兩岸多居民，號灘子，專以盤灘為業。余犯漲潦時來。

水漫羨不復見灘繫楫飛度人翻以為快八十里至
黃牛峽上有洛川屠黃牛之神也亦云助禹疏川者
屠背大峯峻壁之上有黃石如牛一黑石如人牽之
云此其神也屠門二石馬一馬缺一耳東坡所書歐
陽公夢記及詩甚詳至今人以此馬為有靈甚嚴憚
之古語云朝發黃牛暮宿黃牛三朝三暮黃牛如故
言其山名異終日猶望見之歐陽公詩中亦引用此
語然余順流而下回首即望斷如故之語亦好事者
之言耳自此以往峽山尤奇江道轉至黃牛山背謂

之假十一一峯過假十一一峯之下兩岸悉是奇峯不可
數計不可圖畫摹寫亦不可以言語形容超妙勝絕
殆有過巫峽處歐陽公所以泝峽來遊正不為黃牛
屠也黃牛峽盡則扇子峽蝦蟇碛在南崖半山有石
挺出如大螯吐吻向江泉出螯背山竇中漫流背上
散下螯吻垂頤領間如水簾以下於江時水方漲螯
去江面纔丈餘聞水落時下面有小磯承之張又新
水品亦錄此泉蜀士赴廷對或挹取以為視水過此
則峽中灘盡矣二十里得南岸平地田平善壩出峽

舟至此皆橫泊相慶如更生舟師篙工皆有犒賜上
下驩然將吏以刺字通賀不待至至喜亭也舟將至
平善壩青天烈日中忽大風急雨傾盆食頃至壩下
風定雨止晴色如故若江瀆之神相送者

已已發平善壩三十里早食時至峽州登至喜亭敞甚
不稱坡翁之記州宅有整壑樓山谷所名古語曰荆
門馬牙楚之西塞夷陵卽其地自古以爲重鎮三國
時又爲吳之西陵陸遜以爲夷陵要害國之關限今
吳蜀共道此地但爲蕞爾荒壘耳郡圃又有爾雅臺

相傳郭景純註爾雅於此臺對一尖峯曰郭道山景
純所居也夷陵縣有歐陽公祠堂州屋一間亦已圯
壞對江渡卽登峽山陸路之始也向余入蜀時以漲
江不可泝自此徒行備嘗艱厄過渡有甘泉寺山上
有泉及姜詩妻龐氏祠相傳爲涌泉躍鯉之地傍近
又有姜詩泉此地之信否未決也百四十里至楊木
寨宿鄉離蜀都至漢嘉則江之兩岸皆山矣入夔州
則山忽陡高無不摩雲者自嘉以來東西二十里南
北綿亘以入蕃夷之界又莫知其幾千里不知其幾

千萬峯山之多且高大如此然自出夷陵至是回首
西望則杳然不復一點惟蒼烟落日雲平無際有登
高懷遠之歎而已

庚午發揚木寨八十里至江陵之枝江縣四十里至松
滋縣一百里至荆南之沙頭宿沙頭一名沙市

辛未泊沙頭道大堤入城謁諸官

壬申癸酉泊沙頭江陵帥辛棄疾幼安招遊渚宮敗荷
剩水雖有野意而故時樓觀無一存者後人作小堂
亦草草舊對此有絳帳臺今在營寨中無復遺跡章

華臺在城外野寺亦粗有樓櫺詢龍山落帽臺云在
城北二十里一小丘耳息壤在子城南門外舊記以
爲不可犯番鍾所及輒復如故又能致雷雨唐元和
中裴宙爲牧掘之六尺得石樓如江陵城樓狀是歲
霖雨爲災用方士說復埋之丁夕如舊相傳如此近
歲遇旱則郡守設祭掘之畚其土於傍以俟報應往
徃掘至石樓之簷則雨作矣雨則復以故土還覆之
不聞其壞之息也然掘土而致雨則辛幼安云親驗
之而信

甲戌泊沙頭

乙亥移舟出大江宿江濱庵前

丙子發江濱庵七十里至公安縣登二聖寺二聖之名
江湖間競尚之即在處佛寺門兩金剛神也此則遷
之殿上傳記載發跡靈異大畧出於夢應云是千佛
數中最後者一名婁至德一名青葉髻江岸喜隕或
時巨足跡印其處則隕止百一十五里至石首縣對
岸宿縣下石磯不可泊舟

丁丑發石首百七十里至魯家洲自此至鄂渚有兩塗

一路遵大江過岳陽及臨湘嘉魚二縣岳陽通洞庭
處波浪連天有風即不可行故客舟多避之一路自
魯家洲入沌沌者江傍支流如流之沔其廣僅過運
河不畏風浪兩岸皆蘆荻時時有人家但支港通諸
小湖故為盜區客舟非結伴作氣不可行偶有鄂兵
二百更戍欲歸過荆南遂以舟載使偕行自魯家洲
避大江入沌月明行三十里宿

戊寅巳卯皆早暮行沌中

庚辰行過所謂百里荒者皆湖澤菱蘆不復人跡巨盜

之所出沒，月色如晝，將士甚武，徹夜鳴鑼，弓弩上弦，擊鼓鉦以行，至曉不止。早出大江，午至鄂渚，泊鸚鵡洲，前南市堤下，南市在城外，沿江數萬家，廛閭甚盛，列肆如櫛，酒壚樓欄尤壯麗，外郡未見其比。蓋川廣荆襄淮浙賈遷之會，貨物之至者無不售，且不問多少，一日可盡其盛壯如此。監司即守劉邦翰子宣而卜者來相見，邀飲，皆曰：「未敢定日，乃欲移具舟次。」余笑曰：「若定日，則莫若中秋。」張則莫若南樓，衆亦笑許。晚遂集南樓，樓在洲泊前，黃雀山上，輪奐高爽，甲於

湖水下臨南市，邑屋鱗差，岷江自西南斜抱郡城，東下天無纖雲，月色奇甚，云面如練，空水吞吐，平生所過中秋佳月似此夕，亦不有數。况復修南樓故事，老子於此興復不淺也。向在桂林時，默數九年之間，九處見中秋，其間相去或萬里，不勝漂泊之歎。嘗作一賦以自廣，及徙成都，兩秋皆略見，月十一至，間十處見中秋，去年嘗題數語於太慈樓，今年又忽至此，通計十二年間十一處見中秋，亦可以謂之游子。然余以病丐骸骨，儻恩旨垂允，自此歸田園，帶月荷鋤。

得遂此生矣坐中亦作樂府一篇俾鄂人傳之所謂
十一處見中秋今略識於此如自酉年計之是年直
東觀戍年儀船松江垂虹亭下亥年汎陽羨菴畫溪
子年守枯蒼子年內宿玉堂寅年使虜次睢陽卯年
自西掖出泊吳興城外辰年歸石湖巳午年帥桂林
未申年帥成都而今酉年客武昌也

癸未泊鄂州南樓月色如昨夜

甲申泊鄂州蜀兵遠送者封樁裹糧之具至此當盡數
賈易非二百不可了故爲之留統帥李川邀看新寨

鄂營昔皆茅舍今始易以瓦屋方里四分之一登壓
雲寺則前後盡見周絡井井甚有條理將司中又有
雅歌整暇一堂皆面江山登覽超勝

乙酉丙戌自鄂州遣送兵之半歸成都

丁亥風作不可行

戊子早解維欲出江風不已至暮逾甚又留一夕土人
云上江社前後輒大風數日謂之社風上下水船悉
不行果然

己丑社風稍緩解維小泊漢口漢水自北岸出清碧可

世之舟金卷一
鑑合木江濁流始不相入行里許則為江水所勝渾
而一色凡水自兩岸出於江者皆然其行緩故得澄
瑩大江如激箭萬里奔流不得不濁也午後風息通
行百八十里至三江口宿三江之名所在多有凡水
叅會處皆稱之

庚寅發三江口辰時過赤壁泊黃州臨臯亭下赤土山
也未見所謂亂石穿空及蒙茸巉崑之境東坡詞賦
徵幸焉郡將招集東坡雪堂郡東山麓重復中有平
地四面皆有小岡環之東坡卜居時是亦有取於風

水之說前守鳩材欲作設廳已而輟作雪堂故稍宏
壯堂東小屋榜曰東坡堂前橋亭曰小橋皆後人旁
緣命之對面高坡上新作小亭曰高寒姑取水調中
語非當時故實然此亭正對東岸武昌數峯亦登覽
不凡處晚過竹樓郡治後赤壁山上方丈一間耳轉
至栖霞樓面勢正對落日暉景既墮晴霞且天末併
涖川黧黃酣紫照映下上蓋日日如此命名有旨也
樓之規製甚工問其人則曰故相秦申王生於臨臯
舟中黃人作慶瑞堂於其處近年撤而作栖霞云黃

岸下素號不可泊舟行旅患之余舟亦移泊一灣
渚中蓋江爲赤壁一磯所攔流轉甚駛水紋有暈散
亂開合全如三峽郡議欲開澳以歸客舟未決
辛卯發黃州四十里過巴河水清澈自北岸入濁流如
漢口通行二百二十里至桐木溝宿

壬辰發桐木溝八十里至馬頭宿

癸巳發馬頭百二十五里至江州泊琵琶亭前守曹訓
子序新作通判呂勝已隸書琵琶行刻石左方

甲午泊江州登庾樓前臨大江後對匡廬背面皆登臨

奇絕又名山太川悉萃此樓他處不能兼有此獨擅
之庾元規故事本是武昌南樓後人以元規嘗刺江
州故亦以庾名此樓然景物則有南樓不逮者樓下
思白堂正直廬山雙劍峯相傳此名最不利郡中每
二百年輒有兵禍父老久願更名而無定論余欲取
東西二林所立名之雙林

乙未泊江州早出南門去城百里至濂溪溪水潤尋漫
流荒田中瀦爲小湖郡守潘慈明伯新作周先生祠
堂及小亭於溪上三十里至太平興國宮在聖治峯

下左則香爐石頂諸峯右則獅子蓮華諸峯面對蘄黃諸山形勝之地也宮之尊神曰九夫採訪使者唐開元中見夢元宗作庵於此南唐號升元府本朝更宮而加號使者曰應元保運相傳唐建廟時材木皆浮出江上命曰神運云紹興初賊李成破江州縱兵大掠焚宮淨盡所存止外門數間其後道士修建惟真君之殿差如法餘率因陋就寡從屋在山下及澗之外者今皆灌木生之狹不可復矣又道士輩各自開戶牖荒涼之象可掬入山五里至東林寺晉惠遠

師道場也自晉以來爲星居寺數十年前始更十方樓閣堂殿奇巧巨麗然皆非晉舊屋馬溪泊泊一溝不能五尺濶遠師送客乃獨不肯過過則林虎又又爲號鳴焉白蓮池亦不復種華獨遠公與十八賢祠堂有榜曰蓮社山上五杉閣晉杉也近年爲主僧所伐閣後舍利塔鳩摩羅什所携來以瘞者其屋又南唐時所改作獨聰明泉如故高仲堪與遠公談易處也凡山之故物如袈裟塵扇皆已不存承平時獨有晉安帝輦佛馱耶舍輩鳥謝靈運貝葉經夏李成亂

今皆亡去成宅此寺故與西林併得不焚而唐以來
諸刻皆無恙最可稱者李邕寺碑開元十九年作并
張又新碑陰太中十年作李納元元禪師碑張庭倩
書顏魯公題碑之兩側略云永泰丙午真卿佐吉州
夏六月次於東林仰廬阜之爐峯想遠公之遺烈升
神運殿禮僧伽衣觀生法師摩尾扇謝靈運翻涅槃
經貝多梵筴忻慕不足聊寓刻於張李二公耶舍禪
師之碑側自魯公題後世因傳此石爲張李碑又有
柳公權復寺碑太中十年作書法允道麗又有李

肇蔡京苗紳等碑皆佳遠師塔寺西數十步晉杉存
焉出廬溪門隔路有澗從東來澗上峯如屏障翠樾
蒙密絕似杭之靈隱之飛來峯下余囑主僧法才作
亭名曰過溪呼山夫勸治作址丁夕畢僧約以冬初
可斷手自是東林增一勝處而余於山中亦附晉唐
諸賢以不朽矣寺東北隅有作白樂天草堂樂天元
和十年爲洲司馬作堂香爐峯北遺愛寺南往來遊
處焉後與寺並廢今所作非元和故處也遠師塔西
卽西林寺惠永師道場也案諸碑始於僞趙時竺曇

現而成於惠永規摹大略似東林而微小此地舊名
香谷永先作此寺遠徙而為隣號東林三今稱二林
焉主寺久不得入廊廡缺壞榛蔓生之獨殿堂僅存
獨餘主院一僧余入山時亦藏逃不見寺有西林道
場碑隋太常博士渤海歐陽詢撰大業十一年作而
不著書人姓名筆意清潤微有肉酷似虞永興然結
字之體則全是率更法疑詢在隋時作此體八唐始
加勁瘦刻削也顏魯公題其碑額之上亦以示泰丙
午歲遊東林時來大略謂緬懷遠現之遺烈臨重閣

觀張僧繇畫佛像梁武帝覺綿綉錦囊因題歐陽公
譏永公碑陰然其實乃題碑額之上非碑陰也碑陰
別有大中時遊人題名筆法亦不凡還宿東林
丙申離東林餞太平宮前草市中過清虛菴在撥雲峯
下晚入城廬山雖號九屏然其實不甚深山行皆繞
大峯之足遠望只一獨山也比他山為最高雲繞山
腹則雨雲翳山頂則晴俗云廬山戴帽平地安竈廬
山繫腰平地安橋此語可與灩澦如象瞿唐莫上灩
澦如馬瞿唐莫下為對

九月丁酉，湖泊江州，風作終日不行。

戊戌，風小止。巳時發江州，望廬山，漸東而高，不復迤

邐之狀。過湖口，望大孤，如道士冠，立碧波萬頃中，亦

奇觀也。九十里至交石夾宿。

己亥，發交石夾，東望小孤，如艾炷。午後過之，澎浪磯在

其南，風起波作，又行食頃，通行八十里，泊鼇背洲，欲

泊馬當，風甚不可前。江中有風，則白浪頓作，便不可

行。

庚子，風未止，強移船數里，馬當對岸小港中泊。

辛丑，風少緩，移船五六里，風復作，波斯夾泊夾中，浪猶

洶涌。

壬寅，泊波斯夾，日暮風息，月明，欲行，船人闕云：小龍見

於岸側，競往觀，則已夜。

癸卯，發波斯夾，至皖口，北岸淮山相迎，綿延不絕，濤皖

瑯琊雲物縹緲，生平未曾著脚處也。南岸自牛磯雁

汊行幾二百里，至長風沙下口宿。

甲辰，發長風沙，百里午至池州，池口泊望淮亭，去城南

十餘里，夜大風，舟楫搖蕩，通夕不寐。

乙巳泊池州入城登九華樓作重九風雨陡作懶至齊
山望之數里間一土山極庫小上有翬微亭特以杜
牧之詩傳耳九華稍秀出然不逮所聞夜移船出江
却入南湖口泊水亭

丙午離池州十數里風作泊清溪口

丁未泊清溪九華所謂九峯者至此始見之

戊申發清溪泊長風沙

己酉發長風沙入夾行晚泊太平洲

庚戌登凌敲臺臺宋武帝所作爲登臨往跡夏兵燼重

修州州道徑亦蕪莽不治塔寺亦蕭索

辛亥發太平洲

壬子至建康府泊賞心亭下

癸丑集玉麟堂

甲寅乙卯泊建康從留守樞密建安劉公行視新修外
城自賞心亭渡南岸田崔一水亭基登小輿轉至伏
龜樓基徘徊望金陵山本正三面至此則形勢回互
江南諸山與淮山團纒應接無復空闕唐人詩所謂
山圍故國周遭在者惟此處所見爲然况遊金陵者

若不_レ至伏龜則如_レ未始遊焉一城之勢此地最高如
龜昂首狀樓之外卽是坡壠綿延無濠塹自古爲受
敵處相傳曹彬取李煜自此入也行城十之九乃下
登舟至清溪閣南朝諸人爲遊息處比平修治爲閣
及小圃傍有空地可種植隸漕司不可得自清溪汎
舟還集玉麟

丙辰發建康

丁巳泊長蘆襪被宿寺中此爲菩提達磨一葦浮渡處
寺在沙洲之上其雄傑江波淙擊行且及門寺前舊

有居人今皆蕩去岸下不可泊舟移在五里所一港
中寺有一葦堂以祠達磨

戊午開啓會慶聖節道場畢登舟

已未至鎮江府聞已閉運河淺淤買小舟船博不勝煩
勞

庚申辛酉泊鎮江

壬戌發鎮江久去江浙奔走川廣乍入舳艫蕭然有漁
釣舊想不知其身之自天末歸也

癸亥盡日行

甲子至常州

乙丑泊常州

丙寅發常州平江親戚故舊來相迓者陸續於道恍然

如隔世焉

冬十月丁卯朔雨中行不往

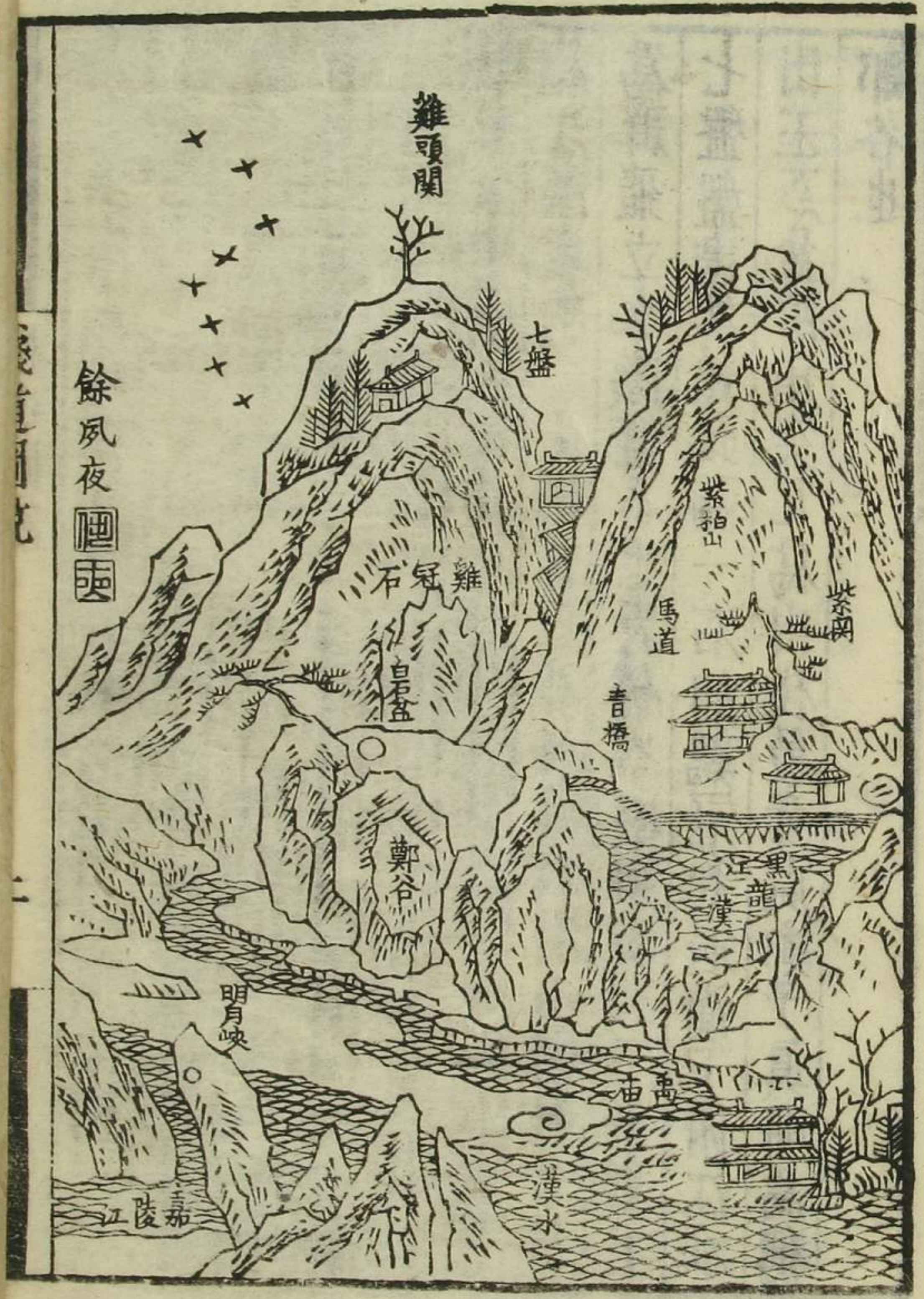
戊辰未至滸市十里泊

己巳晚入盤門

吳船錄卷下 終

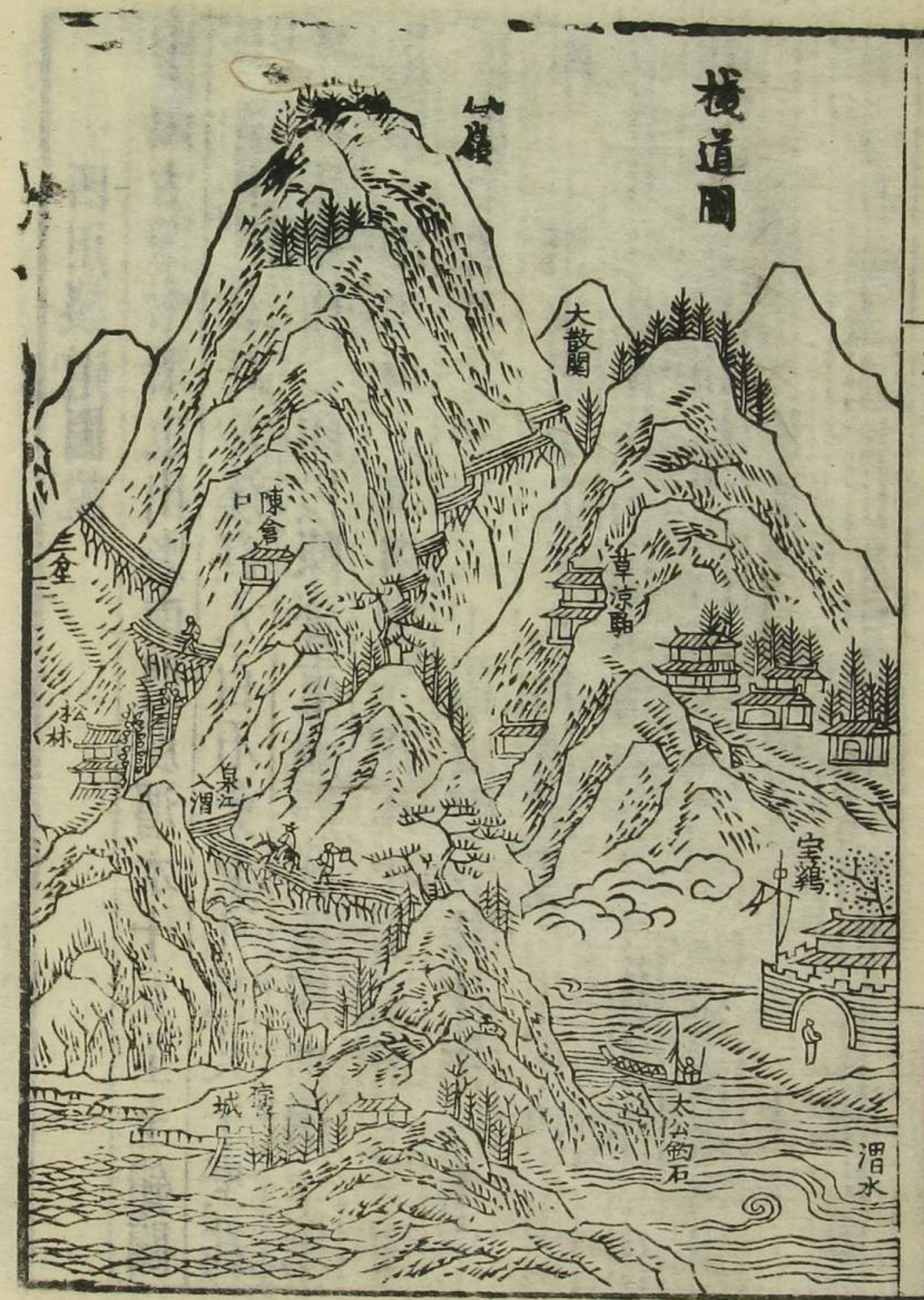
四川棧道圖說

寶鷄古陳倉縣也出縣南門度渭水十五里至鎮關尹喜故宅在焉沿溪直入白石纍纍可挹又十里為棧道高坪插雲顏以陳寶重關即大散關也關下水北流入渭南流入漢堪輿家謂為中龍過脉云下平坂虎豹晝夜伏道傍二十餘步則起獨樓雜以檻穿即三三烟突聚落亦斫木為城環避之自東新店過偏橋路絕處揜杖崖壁間偏山架水下臨白水江源始真棧也自寶鷄至此覆屋咸以板真西戎俗矣又上下鳳嶺五十里至三分三全者一去鳳一去褒一去郿也郿道在叢山枯壑中昔孔明出斜谷即此嶺



餘夙夜圖

卷之七



橫道圖

橫道圖

南北水各入白水江陳倉路峻巖僅容單人西行二
百里爲沔之百丈波韓淮陰明修棧道暗度陳倉者
是三十里爲松林驛十里上柴關復下十里爲柴栢
署前列雙峰左山深處有寺樹石蒼翠錯落棧中第
一勝地也出署平沙如砥晴雨皆可人此地青山夾
馳綠水中貫豐林前擁疊嶂後隨去來杳無其跡黑
龍江深處約二丈餘皆巨石激湍時有小鷗鷁千百
爲群飛立水際盤石上青橋岑嶽難步又三十里上
七盤盤盡爲鷄頭關一石如鷄冠起逼漢下俯江水
出玉石盆兩崖突兀爲出棧最奇處鄭子真畊焉稱
鄭谷也

吳船錄刻成余謂蓋蜀
中之勝全在棧道之一奇
而此止記水路舟程豈不
亦遺憾乎因俾接揚尔曾
海內奇觀中圖以附其後

庶幾圖書相資、山水兩宗、
卧遊者、於是乎、無嘆、
焉、若夫名山、法圖、異日、當、
嗣、刻、云、閣、逢、提、提、格、桐、月、
吳、愚、山、慎、識



寬政六年^{甲寅}孟春發行

京師書肆

北村四郎兵衛

北村太介

